



*Ny Jerusalemkirken  
i Trankebar med  
Frederik  
d. 4's monogram*

AARSLEFF ADVENTURE



*Fort Dansborg, Trankebar*



*Tempeludskæringer*



*Shiva frugtbarhedstræ*

# Sydindien & Trankebar

Chennai, Trankebar, Periyar, Madurai og Cochin

**2024: 19. - 30. november**

Fantastiske templer, den danske koloni Trankebar, tropisk varmedis, hinduistisk mystik, vildtreservatet Periyar, krydderiplantager, hollandske Cochin, Malabarkysten og den hellige by Madurai.

Alt dette - og meget, meget mere - skal vi opleve på denne forrygende rundrejse i det sydlige Indien. Rejseleder: Klaus Aarsleff.

**Kr. 22.765**

LIVSREJSEN.DK

# REJSERUTEN I SYDINDIEN

Stiplede linjer er flyruter. Faste linjer er rejse på landevej.

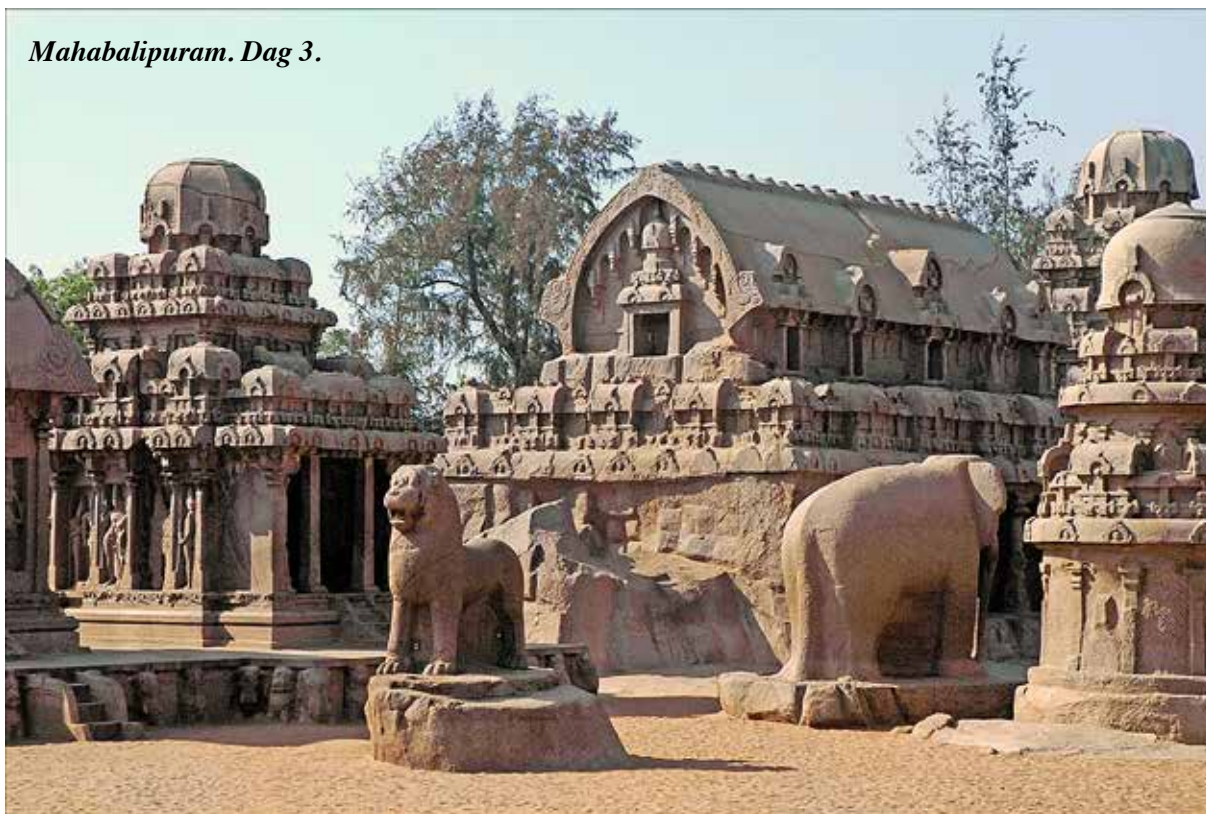


*“Guldsmedegade”  
i Trankebar.*





### *Mahabalipuram. Dag 3.*



## Sydindien November 2024 Rejsens program

**Tirsdag d. 19. november:** Fly København til Chennai - med flyskift undervejs. Ankomst over middag dag 2.

**Dag 2.** Vi ankommer til Chennai og kører fra lufthavnen direkte til **MGM Beach Resort**, der ligger ved Det indiske Ocean nær helligstedet Mahabalipuram. Køretid ca. 1,5 time.

**Dag 3.** Vi skal besøge templerne og de store klippestatuer og klippeudhugninger i Mahabalipuram. Templerne er viet til hovedguderne Shiva og Vishnu og de stammer fra omkring år 700 til år 800.

**Dag 4:** Vi kører til hotel **Indeco Swamimalai**, der ligger ca. 60 km. fra Trankebar. Undervejs ser vi helligstederne Chidambaram og Gangaikonda. Og vi ser - ikke mindst - det fremmedartede og farverige lokale folkeliv.

Køretiden i dag vil være ca. 5 timer.

**Dag 5.** Vi kører fra hotellet og tilbringer hele dagen i Trankebar, hvor adskillige af de gamle, danske ejendomme og kirker er blevet restaureret i de senere år.

Trankebar blev anlagt i 1620 som den første danske tropekoloni. Christian d. 4. ville have del i den lukrative handel på Ostindien, og for at fremme den sag handlede danskerne sig til et lille landområde på den sydindiske kyst. Kolonien var under dansk styre, indtil området blev solgt til englænderne 225 år senere. I Trankebar kan man spadsere ad Nørregade og Dronningensgade frem til det gamle fort Dansborg (se foto på forsiden). Undervejs passerer man Zionskirken og Ny Jerusalemkirken, hvor navne som Jensen, Nielsen og Olsen dominerer på de gamle, grå gravsten. Mørke, tamilske børn tilbød tidligere små mønter, som de havde fundet i sandet. Det var Kas'er, den eneste danske mønt, der nogensinde er slået uden for Danmark. I dag er salget af fundne Kas mønter sat i professionelt system. Det er de ikke blevet billigere af...

Kolonien blev aldrig nogen økonomisk guldgrube og i lange tider var kontakten til Danmark uhyre sporadisk. Det var dog heller ingen ringe bedrift at sejle til Trankebar og tilbage. De store købmandshuse havde ligefrem en bonusordning, der gav ekstra hyre til de overlevende sømænd, hvis de kunne få skibet til Trankebar og retur på under 6 måneder.



*Til venstre: Trankebar villa med lille atrium. Restaureret af Bestseller fonden. Herunder: Port til Trankebar by og nederst: Den danske guvernørs bolig.*



Sidst på eftermiddagen kører vi retur til vores hotel **Indeco Swamimalai**.

**Dag 6:** Vi kører til Tanjore, hvor vi bl.a. skal se den danske missionær C. F. Schwarts mindekirke og det kolossale Brihadewara tempel.

Herefter kører vi til den store tempelby Madurai, der er et af hinduismens største religiøse centre. Alene Meenakshitemplet hævdes at rumme 33 millioner udskæringer. Det lyder voldsomt, men der er næppe nogen, der har vovet at tælle efter.

Templerne i Madurai giver os også et overvældende indtryk af den meget koloristiske hinduistiske tempelarkitektur, der er



fremherskende i det sydlige Indien.

Vores hotel i Madurai er det dejlige **Heritage Madurai** (Deluxe club). Hotellet var oprindeligt en engelsk Country Club. Den indiske stjernearkitekt Geoffrey Bawa forvandlede de britiske overklassebygninger til et spændende og





*Brihadeswara templet i Tanjore.*

atmosfærefyldt luksushotel.

Den samlede køretid dag 6 vil være ca. 4 timer.

**Dag 7:** Sightseeing i Madurai om formiddagen. Efter frokost kører vi ind i højlandet til Periyar i Kardemommebjergene (de hedder de faktisk). Her i 1000 til 1500 meters højde er klimaet mildt og frodigt. Her skal vi bo på det dejlige **Spice Village** hotel. Køretiden denne dag vil være små 4 timer.

**Dag 8:** Om formiddagen tager vi på krydderitur for at se peberplanter, kaneltræer, kardemommeurter, kaffebuske og muskat-træer.

Eftermiddagen er fri, men der er mulighed for at komme på bådture i Periyar vildtreservatet, hvor der er chance for at se bison, antiloper, vildsvin,

*Hinduer i Madurai. De små børn er blevet kronraget forud for et optagelsesritual i templet. Gult barkstøv køler de små isser og beskytter mod*



tigre og elefanter. Parken huser angiveligt over 30 tigre og flere end 700 vildtlevende elefanter.

**Dag 9:** Vi kører til den gamle portugisisk/hollandske havneby Cochin på Malabarkysten. (En køretur på ca. 4 timer).

Undervejs ser vi bl.a. the-, kaffe-, gummi- og kakaoplantager. I Cochin bor vi på **Hotel Crown Plaza** (Deluxe).

**Dag 10:** Bytur i Cochin hvor vi bl. a. ser det gamle palads, som hollænderne byggede til maharajahen. Et særlig interessant vægmaleri viser her en forening af guderne Shiva og Vishnu, hvor Vishnu er portrætteret som kvinde. Idéen om denne forening af det mandlige og kvindelige i



enhver er i virkeligheden ældgammelt mytologisk og filosofisk tankestof, som findes i flere kulturer og som atter er dukket op i den nyere psykologi. Vi vil her få lejlighed til at diskutere den hinduistiske tanke om dobbeltguden og hvorfor Shiva, nedbryderen, er den mest tilbedte.

I Cochin skal vi også se Jødegaden, synagogen og Vasco da Gamas gravkirke. Og vi skal se, hvordan man fisker med vældige net fra strandkanten. Om aftenen er der optræden med den for Sydindien så berømte Kathakali dans.

**Dag 11:** Vi flyver fra Cochin mod Europa og ankommer til København tidligt dag 12 (30. november).



*Øverst til venstre: Fiskere ved strandkanten i Cochin. Øverst til højre: Tempeltag i Madurai. Nederst til højre: Elefanter i Periyar vildtreservatet. Til venstre midt for: Peberplante. Nederst til venstre: Kardemomme.*





*Foto øverst: I Vasco da Gamas gravkirke. De lange stænger med klædestof over bænkerækkerne er vifter. Vasco da Gama var en portugisisk søfarer, som i 1498 sejlede syd om Afrika til Indien - som den første nogensinde. Dette indvarslede undergangen for den ældgamle silkevej som handelsrute til Asien.*

*Foto til højre: Kathakali dansere. Fantastiske kostumer og ekstremt kontrolleret mimik er vigtige dele af denne dans.*

*Foto nederst: Ved Kardemommebjergene i det sydlige Indien ser vi mange the plantager.*





# SYDINDIEN. PRAKTISKE OPLYSNINGER

**Visum til Indien:** US \$ 25. Bestilles på internettet (vejledning fremsendes i god tid før afrejse).

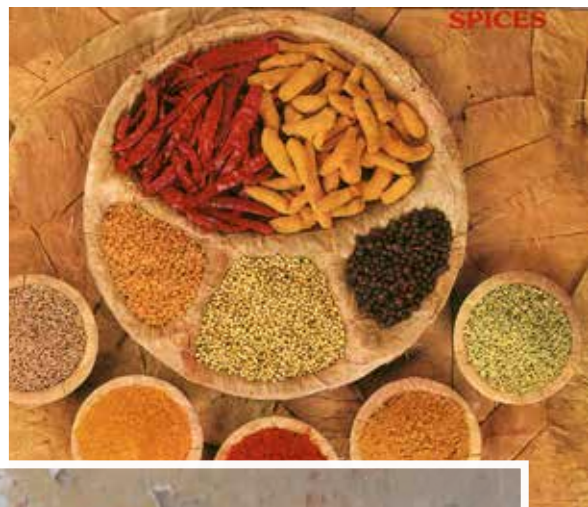
**Påklædning.** I januar og februar er klimaet varmt på denne rundrejse. Dagtemperaturer på mellem 25 og 30 grader og tørt vejr. Sommertøj er derfor sagen. Afslappet tøj overalt. Korte ærmer og korte bukser er OK for det meste. Mere sømmelig påklædning vil blive værdsat i nogle af templerne, hvor man også tager skoene af. Sømmelig påklædning vil sige, at skuldre er tildækkede ligesom nederdele, kjoler og korte bukser bør dække knæene. Nogle steder tillader templerne, at man trækker strømper på fødderne, når man går ind i helligdommen. Tag derfor gerne et par tempelsokker med. Sandaler vil være fornuftigt fodtøj, men gode travesko er også en fin idé. Hotellerne på denne rejse har generelt set høj standard og f.eks. aircondition kan påvirke valget af tøj, når man skal på restaurant.

Der er glimrende swimmingpools på de fleste af hotellerne, så husk badetøj, hvis du ønsker at tage en tur i vandet.

**Vaccinationer/medicin.** Ingen pligtige vaccinationer, men Havrix mod smitsom leverbetændelse vil afgjort være en god idé. Der er kun ringe risiko for malaria. Tjek også vaccination mod stivkrampe. Husk personlig medicin!

**Valuta/lommepege:** Rejsen inkluderer helpension. Lommepege i øvrigt: Tag gerne lidt dollars eller euro med. Måske svarende til 100 kr. om dagen.

**I øvrigt:** Medbring evt. lommelygte i tilfælde af strømsvigt. Medbring film/batterier/hukommelseskort til kamera/videoudstyr. Strømmen er generelt 220 volt og som regel kan danske stik bruges.





# ALMINDELIGE REJSEBETINGELSER

## Arrangør/Formidler:

Aarsleff Adventure er udvikler af og udbyder af rejsen.

## Depositum/Afbestillingsforsikring:

Depositum udgør 20% af rejsens pris, dog mindst kr. 1.500 pr. person. En sygdoms/afbestillingsforsikring indbetales sammen med depositum og refunderes ikke ved senere afbestilling. Denne forsikring koster 6% af rejsens pris. Se i øvrigt bestillingskuponen for den enkelte rejse.

## Restbeløb:

Slutbetaling skal sammen med beløb for evt. rejseforsikring være indbetalt senest seks uger før afrejsedagen, hvis ikke andet er anført. Billetter og øvrige rejsedokumenter vil blive fremsendt, således at I har dem i hænde senest syv dage før afrejse.

## Betaling:

Betaling kan ske via bankoverførsel til vores konto i Den Danske Bank: **registreringsnr. 4398 kontonr. 1117 8677** – husk at påføre fakturanummer på betalingen. Betaling opkræves efter tilmelding.

## Prisændringer efter aftalens indgåelse:

Aarsleff Adventure forbeholder sig ret til at forhøje den aftalte pris som følge af ændringer i transportomkostninger, herunder brændstofpriser, skatter, afgifter eller gebyrer for visse tjenesteydelser, lufthavns-, havne-, landings-, eller startafgifter, valutakurser, som er anvendt ved beregningen af prisen for det pågældende arrangement eller andre forhold, som Aarsleff Adventure ikke kan eller har kunnet tage højde for. Aftalte pakkerejsepriser vil ikke blive ændret mindre end 20 dage før det aftalte tidspunkt for pakkerejsens påbegyndelse.

## Afbestilling af rejser:

Medmindre andet er anført, gælder følgende afbestillingsbetingelser: Ved afbestilling af købt arrangement mere end 90 dage før rejsens påbegyndelse returneres det indbetalte depositum minus et gebyr på kr. 2.500 pr. rejsende. Ved afbestilling mindre end 90 dage men tidligere end 42 dage før afrejse, vil depositum ikke blive refunderet. Ved afbestilling mindre end 42 dage før afrejse har den rejsende ikke krav på refundering. Er hotelreservationer, flybilletter eller andet arrangement bekræftet med andre, muligvis skærpede, afbestillingsbetingelser, vil disse være gældende og blive oplyst ved reservation/bekræftelse af arrangement. Arrangement kan afbestilles fra 14 dage før afrejse og indtil afrejse, hvis der på rejsemålet udbryder krig, naturkatastrofe, smitsomme sygdomme eller andet som medfører, at Udenrigsministeriet fraråder ophold i det pågældende område/land.

## Afbestilling ved sygdom m.m.:

Vi anbefaler, at I tegner en sygdoms/afbestillingsforsikring, der dækker afbestilling i tilfælde af akut sygdom, ulykkestilfælde, privat brand eller indbrud samt dødsfald, der måtte indtræffe inden afrejsen hos jer selv, jeres ægtefælle, samlever, børn, forældre, svigerforældre, svigerbørn, søskende, bedsteforældre, svigerinder, svogere eller max. tre rejseledsagere. Vi tegner forsik-

ringen gennem Gouda Forsikring og afbestillingsforsikringen skal tegnes sammen med bestilling af rejsen. Afbestilling skal ske straks efter, at umuliggørelsen af rejsens gennemførelse konstateres. Beskyttelsen forudsætter, at der senest en uge efter afbestillingen indsendes lægeerklæring til Aarsleff Adventure eller forsikrings-selskabet.

## Aflysning:

Såfremt der ikke er tilstrækkelig tilslutning til en programsat gruppe-rejse, vil den kunne blive aflyst og til fire uger før afrejse. Det nødvendige antal deltagere fremgår af brochuren for rejsen. I ovennævnte tilfælde har kunden intet krav på erstatning udover refundering af rejsens pris.

## Rejse- og ulykkesforsikring:

Den offentlige danske sygesikring dækker kun i begrænset omfang og udelukkende i udvalgte lande i Europa. Den rejsende er derfor ofte selv ansvarlig for at afholde omkostninger ved sygdom, hospital-indlæggelse, hjemtransport mv., medmindre arrangøren eller underleverandøren kan gøres ansvarlig. Der gøres ligeledes opmærksom på, at luftfartsselskabernes dækning for bortkommen eller beskadiget bagage normalt er meget lav. Man bør derfor tegne en rejse- og ulykkes-forsikring, og der findes skræddersyede rejseforsikringer, som dækker stort set alle behov, uanset formål og rejsetype. Aarsleff Adventure kan være jer behjælpelig med at tegne de rette og mest fornuftige rejseforsikringer i samarbejde med Gouda Forsikring.

## Pas, visum og vaccinationer:

Aarsleff Adventure oplyser i god tid om pas-, visa- og vaccinationsforhold og er behjælpelig med at få alt på plads. Har I ikke dansk pas, skal dette oplyses til Aarsleff Adventure ved bestillingen af rejsen og ydermere skal rejsende uden dansk pas selv søge oplysning om indrejsebetingelser hos besøgs-landets ambassade eller konsulat. Bemærk, at der ofte stilles krav om transitvisum. Ved undlæelse af information om pasforhold til Aarsleff Adventure bærer kunden selv det fulde ansvar for de følger, som evt. manglende indrejседokumenter, vaccinationer, mv. måtte medføre. På rejser uden for EU-lande skal pas normalt have gyldighed i mindst seks måneder efter hjemrejsedatoen.

## Reklamationer:

Eventuelle reklamationer skal under rejsen fremsættes over for luftfartsselskabet, arrangørens repræsentant på stedet, hotel, biludlejningsfirma osv. eller til Aarsleff Adventure hurtigst muligt efter at fejl er konstateret, således at fejl kan afhjælpes med det samme og med så få ulemper for den rejsende som muligt. Rettes fejl ikke/eller kun delvis efter behørig reklamation på stedet, bør I med henblik på evt. senere erstatningskrav modtage erklæring om fejl/manglende levering fra det relevante luftfartsselskab, biludlejningsfirma eller anden berørt leverandør. Manglende reklamation straks efter konstatering af fejl kan resultere i tab af ret til erstatning, helt eller delvis.

NB! Hvis en kunde binder sig kontraktligt med sin underskrift på et dokument, f.eks. en lejekontrakt med betingelser ved udlevering af lejet bil, vil denne være bindende uanset hvilke mundtlige informa-

tioner, der måtte være afgivet, og Aarsleff Adventure kan derfor ikke være behjælpelig med erstatning eller refundering af beløb betalt grundet eventuelle misforståelser. Kontrollér altid, hvad I skriver under på og hæfter for.

## Rejsearrangørens ansvar:

Aarsleff Adventure optræder som agent for de benyttede underleverandører, luft fartsselskaber, hoteller, transportører osv. med det begrænsede ansvar og den erstatningspligt, som forudses ifølge Pakkerejseloven og de gældende internationale konventioner, som dækker de berørte områder. Disse konventioner har normalt en lav dækningsgrad for dødsfald, skader på personer og/eller bagage, hvorfor vi anbefaler jer at tegne supplerende rejseforsikringer. Aarsleff Adventure påtager sig intet ansvar for situationer opstået pga. force majeure, som strejker, overordnet forsyningssvigt og forhold som ifølge dansk lovgivning fritager Aarsleff Adventure for konsekvensansvar. NB! Ansvarsrisiko: Med Pakkerejselovens ikrafttræden indførtes en form for objektivt ansvar, ansvar uden skyld, for rejsebureauet over for kunden. Loven om Pakkerejser gennemførtes som følge af et EU-direktiv og medførte tilsvarende lovgivning i EU- og EØS-landene. Aarsleff Adventure er tilsluttet Rejsegarantifonden.

## Kundens ansvar:

Udover de forpligtelser for kunden, som omtales i afsnit om pas, visa og vaccinationer, har kunden også ansvaret for at kontrollere, at modtagne dokumenter er i overensstemmelse med det bestilte og i modsat fald, og i god tid inden afrejse, at informere Aarsleff Adventure om fejl. (Dette er meget vigtigt, og særligt vigtigt er det, at I kontrollerer, at for- og efternavne i flybilletter og samtlige andre rejsedokumenter er korrekte og i overensstemmelse med passet). Såfremt navne ikke er korrekte, kan det medføre afvisning ved check-in til fly, på hoteller og hos biludlejningsfirmaer. Aarsleff Adventure påtager sig intet ansvar for følger af ukorrekte oplysninger, som skyldes kundens manglende kontrol, og eventuelle gebyrer for ændringer vil blive opkrævet hos kunden.

## Luftfartsselskabernes ansvar:

Benyttede luftfartsselskaber påtager sig intet ansvar for hændelser, der indtræder på tidspunkter, hvor passagererne ikke befinder sig ombord i deres fly. Vedrørende ansvaret for indskrevet bagage henvises til de bestemmelser, der gælder for luftfartsselskaberne.

## Udeblivelse, ubenyttede ydelser m.v.:

Hvis en kunde udebliver fra, eller undlader at benytte et bestilt arrangement, kan kun eventuelle besparelser, som Aarsleff Adventure kan opnå i omkostninger, fratrukket administrationsgebyr, blive tilbudt refunderet. Grundet kontraktmæssige forhold vil der normalt ikke kunne forekomme nogen refundering.

## Værneting/Lovret:

Ethvert krav mod Aarsleff Adventure skal afgøres ved dansk ret. Klager eller søgsmål, der ikke kan afgøres af Pakkerejse-Ankenævnet, skal afgøres ved Sø- og Handelsretten i Danmark.

## Overdragelse af rejsen:

Rejser kan overdrages til enhver, der opfylder alle betingelser for at deltage på rejsen, såfremt arrangøren eller formidleren underrettes om overdragelse i rimelig tid inden rejsens begyndelse, og såfremt overdragelsen er i overensstemmelse med underleverandørens regler for overdragelse. Typisk kan f.eks. flybilletter ikke overdrages. Ved overdragelse hæfter kunden solidarisk for betaling af evt. restbeløb og eventuelle omkostninger som følge af overdragelsen.

## Øvrige betingelser:

Aarsleff Adventure gennemfører pakkerejser i henhold til Forbrugerrådets vedtagne betingelser.

(Der tages forbehold for prisændringer samt trykfejl).

## Aarsleff Adventure

Trønningevej 14 C  
4520 Svinninge  
Tlf.: 3070 9075

Medlem af Rejsegarantifonden  
nr. 2620

# Tilmeldingskupon

Sydindien rundrejse 19. - 30 november 2024.

Jeg/vi tilmelder mig/os rundrejsen.

(Skriv venligst navn(e) med blokbogstaver og helt på samme måde som i passet).

Navn: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Tlf.: \_\_\_\_\_ Evt. e-mail adresse: \_\_\_\_\_

Fødselsdato: \_\_\_\_\_ Pasnummer: \_\_\_\_\_

Passets udstedelsesdato: \_\_\_\_\_ Passets udløbsdato: \_\_\_\_\_

Passets udstedelsessted: \_\_\_\_\_

Navn på evt. ledsager: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Fødselsdato: \_\_\_\_\_ Pasnummer: \_\_\_\_\_

Passets udstedelsesdato: \_\_\_\_\_ Passets udløbsdato: \_\_\_\_\_

Passets udstedelsessted: \_\_\_\_\_

Eventuel kontaktperson i Danmark under rejsen (navn og telefonnummer):

\_\_\_\_\_

Jeg ønsker eneværelse.

Jeg rejser alene, men ønsker at dele dobbeltværelse (hvis muligt).  
(Enetillæg vil blive opkrævet, hvis det ikke lykkes at finde en makker).

Depositum for rejsen er kr. 5.765,00

Send kuponen til:

**Aarsleff Adventure, Trønningevej 14 C, 4520 Svinninge**

**Tlf. 3070 9075 eller e-mail: dorada@post7.tele.dk**

**OBS!**

**Send ingen penge sammen med denne kupon!**

Opkrævning af depositum og restbeløb fremsendes efter at vi har fået tilmeldingen.